行好運

招登賀年廣告啓事

逕啓者：凡有任何社團，商號或私人，如欲在本報刊登一九八六年賀年廣告向僑胞賀歲者，敬希在本月廿五日前撥電話：六八五．八五七五與本報營業部聯絡。

大漢公報謹啓

和安芽菜公司

WO ON CO. BEAN SPROUT

祕魯 美國 澳洲 綠荳發行

電話：684-0965

430 COLUMBIA ST. VANCOUVER B.C. V6A 2R8

鋼琴平賣

ZIMMERMANN德國製造鋼琴只售三千五百元(包括送貨及調音)由貨倉直接出貨．價錢較其他公司鋼琴相宜 BABY GRANDS鋼琴原價一萬二千九百．現售八千九百六十六．請隨時電270-1665 開放時間：星期六．上午十至下午五時．星期日．下午一至五時．星期一上午十至下午五時．12440 VULCAN WAY. RICHMOND.

什項

專辦理留學生入政府中學．詳情請英語電VLI查詢 9840597

看完本報 歡迎訂閱

煤氣暖氣冷氣凍房

嘉華冷暖氣工程

2044 TURNER ST.

TEL:251-1616 中文:254-1033

請電黃耀堂

專科裝置修理商業家庭大小雜貨店牛奶瓜菜肉食糧蔘館貨倉凍房冷藏氣機熱水爐

△政府牌照 △收費從廉 △快捷妥當 △日夜服務

泥水木工

請泥水木工什工多名．請電：291-9861洽。

招請外勤雜貨業務推銷員一名

需懂英語．有經驗尤佳．

請電：879-7111

聘請

專印喜帖餐紙

685-8575

棠氏凍房電器

TOM APPLIANCE SERVICE

1861 WILLIAM STREE VANCOUVER B.C.

電話：253-4706 24小時服務

◎免費估價 ◎取價從廉

修理：裝置設計

WASHERS DRYERS RANGERS FRIDGES FREEZER

乾洗衣機．爐頭雪櫃．大小凍房．凍櫃．制雪機．空氣調節．家庭電器．

請女企枱

咖啡室識英文及熟手為合．如有意請電：254-1233

營業代表

廣告公司誠聘數名營業代表．需中英文流利．佣金優厚．請電：251-4117

沙省請人

沙省炸雞店招請文員．男性懂英文薪優包食宿有意者請電306．425．2314KEN

請企枱

亞省埠仔請年青經驗企枱二名包食宿月薪一千二百自費電話4035233108PETER洽

摺骨單針

二埠地鐵車站近本拿比製衣廠急聘摺骨單針多名．週末數工及長工．請電張521-9121

請收銀員

烈治文一間唐人什貨公司請女收銀員一名．有意者請電278-4200接洽。

餐室請人

餐室宜男女雜工各一名．有意請到634 COLUMBIA ST. NEW WEST MINSTER B.C.

請車衣

需有經驗車衣工人多名有意者請到440 CAMBIE ST 二樓面議．

鐵舖請人

請退休或半退休人士做鐵舖幫手．要有少許鐵器經驗．請電：324-1020

衣廠請人

招請有經驗車牛仔衫褲工人多名另裁床雜工多名．日或夜班工作．有意請到一四二四．CHARLES ST．面洽．央MCLEAN街．

招請廚師

亞省請經驗中西廚師．包食宿．薪高有意請電：872-5057

謀生 老邁 病痛 死亡

這些事你想又想不通，避又避不開．你願意與我們交朋友以分担重担嗎？

請電：八七六一三六六四

或來函：P.O.BOX 2041 VANCOUVER B.C. V6B 3R6

加拿大培靈輔導協會

TOM LEE

GRAND PIANO CHRISTMAS SELL-ABRATION

大型钢琴

- 1 - Yamaha G1
- 3 - Yamaha G2J Models
- 1 - Yamaha G3J
- 3 - Yamaha C3E Models
- 1 - Yamaha S-400B Hand Crafted
- 1 - Yamaha CFII - Concert Grand
- 1 - Petrof Model I - Concert Grand
- 1 - Bechstein Models
- 2 - Steinway Models
- 3 - Bosendorfer Models

CHOOSE FROM THE WORLD'S FINEST! at

952 Granville St., Vancouver 685-8471

10068 King George Hwy., Surrey 589-1344

廣興肉食公司

KWONG HING COMPANY

228 EAST PENDER STREET VANCOUVER B.C.

TEL: 681-1939

新貨又到

鮮肉．燒烤

八五折酬賓

東莞米粉 每包59¢

霉香三牙或 每磅3.99

江門米粉 每包59¢

梅林榨菜肉絲 每罐1.99

梅林梅菜扣肉 每罐1.99

白菜乾 每包49¢

純正芝麻油 六安庄1.39

一級靚紅棗 半磅庄79¢

珠江生抽王 每樽89¢

北京人參白蘭地 每樽4.99

三蛇酒 每樽3.39

請人

招請做電焊工程生熟手各一名．有意者請電：254-8594

請女裁縫

請樣本女裁縫需有編織經驗精通英語詳情請六時後電：687-5652 689-8097

請女售貨

請經驗女售貨員．有意請到六四八E. HASTINGS ST.面洽．

西餐館請師傅

請師傅及幫手各一名略懂英文．請到10102 KING GEORGE HWY, SURREY B.C.面洽

訃告

先夫關匾堂廣東順德縣羅洲鄉人不幸痛於一九八五年十一月二十七日下午十一時半病逝於唐人醫院積閏享壽八十有四歲不孝等隨侍在側親視含殮遵禮成服謹擇於十二月五日(星期四)下午二時假座暗士黨殯儀館舉行喪禮出殯歸土卜葬於海景墓園 忝屬

宗親戚友鄉世誼哀此訃

聞

未亡人勞富歡

堂弟關長來偕眷

關長恂偕眷

同泣告

治喪處ROOM 18-244 E.HASTINGS ST.VAN.B.C.

電話：六八七．六四二七

哀謝

先嚴沈維才翁之喪經於十一月廿九日(星期五)中午十二時在孟碧珊殯儀館治喪出殯安葬於海景墓園

叨蒙

宗親戚友鄉世誼惠賜賻儀花圈並親臨執紼素車隨送高誼隆情歿存均感 謹此哀

謝

孤哀子時達 媳陳慧玲

時通 媳岑麗麗

孤哀女時芬 婿陳有慶

孫男觀偉 觀賢 觀健 觀美

孫女觀瑜 觀懿 觀娜

外孫男智文 智思 外孫媳李彩珍

外孫女麗影 麗玲 外孫婿羅蘭士亞偉納

曾外孫女曉鈴

同叩謝

中國糧油有限公司

CHINA CEREALS & OILS CORP. LTD.

溫哥華喜士定東街239號 電話：687-4204

★慶祝哥街分店開幕酬賓大減價★

新到泰國香米牌及加州絲苗米 一律八折

® 世界米行

RICE WORLD

哥街一百號

統營米業 皇冠牌 第一牌 寶馬牌 全 牌 大利牌 日本米 逢萊米 眞珠米 標準牌 各款靚米一律平賣

訃告

先嚴梁煥輝廣東四會人不幸痛於一九八五年十一月廿八日下午四時十分病逝於中央醫院積閏享壽七十九歲不孝等隨侍在側親視含殮遵禮成服謹擇於十二月三日(星期二)上午十一時假座KEARNEY殯儀館 1096 E.BROADWAY 舉行喪禮出殯歸土卜葬於科士蘭墓園 忝屬

宗親戚友鄉世誼哀此訃

聞

哀子秀廷 媳譚薔薇

秀松 媳黃仲月

秀民

秀山

秀京

哀女笑英

(蓮英)

肖英 婿關添悅

雪蘭 婿王淑學

孫男立業 智明

立言 智煌

孫女潔珍

外孫男王耀生 王耀光

外孫女關潔思 關恩恩

關恩美 關美儀

關麗君

同泣告

BB搬運公司

有保險．忠誠可靠

電話：681-2030

富屯花舖

FORTUNE FLORIST

1770 KINGSWAY VANCOUVER B.C.

TEL: 875-8907

本舖常備長青樹木鮮花盆栽結婚花球插花花籃花圈花牌名師主理手工精美價錢相宜歡迎訂購

訃告

鄭公進寶係廣東恩平縣茶園村人病於一九八五年十一月二十八日在滿地可公立醫院享年積閏八十有五歲不孝茂意松懿隨侍在側親視含殮遵禮成服謹擇定於十二月二日假在滿地可殯儀館舉行喪禮儀式卜葬於華人墓園謹此

宗親戚友世誼 計告

未亡人鄭張秀容

孝男茂意 媳李寶娣

松意 媳伊麗絲

孝女林鄭合意

男孫雅文 雅良

雅成

女孫小玲 小琴

外男孫林光遠 外孫媳黎 英

林光偉 外孫媳劉慧儀

林光明

外孫女林潔梨 外孫女婿鄭福寧

林少梨 外孫女婿林玉豪

外曾男孫林凱旋 林凱濤

林子文

外曾女孫鄭寶萍

同泣告

本報廣告 効力宏大

暗市黨 殯儀館

ARMSTRONG FUNERAL CHAPEL

304 Dunlevy Ave., Vancouver, B.C. (近唐人街)

往嚐世外甘甜

盡享人間福祿

＊寬大禮堂 ＊免費停車

＊棺木山地 ＊包辦一切

＊服務週到 ＊價錢公道

＊任何宗教儀式不拘

如有垂詢，請與華人經理：李顯理 雲龍 二君接洽

電話：254-2821 (24小時)

孟碧珊殯儀館

親情常在

Mount Pleasant Chapel

今日風光慰後人

往時恩義感親友

寬大禮堂 多種儀式 收費公道 各式棺木 豐儉隨意 免費車場 供客使用

特聘華人顧問簡君 KELVIN KAN 為僑胞服務

地址 306 E.11th AVE.

電話 876-2161

榮僑花舖

Louie's Florist

371 E. Hastings Street Vancouver B.C V6A 1P3 喜士定東街三七一號

TEL:683-5124

● 加西總代理 — 米仔蘭

本店常備長青樹木結婚花球花籃花牌長生花圈歡迎光顧

呂頌韶主理

GEO. LOUIE 住宅:255-9675

文華花店

Mandarin Florist

154 E. Pender St. (China Town) Van. B.C.

Tel: 687-9605

本店常備四季鮮花盆栽樹木新型設計結婚花球

花籃襟花花圈花牌僑胞光顧無任歡迎

月蓮花舖

LISA FLORIST

3903KNIGHT ST. VAN. B.C.

Bus:.872-4124

Res.:434-1423

代理處：片打街東一二二一號 芸生

加拿大花舖

FLOWERS FOR ALL OCCASION

CANADA FLORIST

4726 CANADA WAY BBY. B.C.

PHONE: 298-0522

花牌插花 花圈花球 花花世界 花樣美觀